

Voyages entre le Canada et les autres pays, avril 2015

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est dans *Le Quotidien*, le jeudi 18 juin 2015

En avril, le nombre de voyages à destination du Canada s'est élevé à 2,2 millions. Il s'agit du plus grand nombre de voyages enregistré depuis février 2010.

Les voyages en provenance des États-Unis ont augmenté de 0,3 % pour atteindre 1,8 million. Le nombre de voyages de même jour en automobile en provenance des États-Unis a crû de 0,9 % pour se chiffrer à 617 000.

Les voyages en provenance des pays d'outre-mer ont aussi augmenté, en hausse de 2,6 % pour s'établir à 441 000. Une augmentation des voyages au Canada a été enregistrée dans 9 des 12 principaux marchés d'outre-mer. Les voyages au Canada en provenance de la France ont enregistré la croissance la plus marquée, en hausse de 18,8 % en avril.

Dans la direction opposée, le nombre de voyages à l'étranger effectués par les résidents canadiens a reculé de 0,6 % comparativement à mars pour se fixer à 4,8 millions. Ce recul est principalement attribuable à la baisse de 1,2 % des voyages de même jour en automobile effectués par les résidents canadiens aux États-Unis.

Le nombre de voyages fait par les résidents canadiens vers les pays d'outre-mer s'est accru de 1,5 % pour atteindre 929 000.

Note aux lecteurs

Les données mensuelles sont désaisonnalisées. Pour obtenir plus de renseignements sur la désaisonnalisation, voir [Données désaisonnalisées — Foire aux questions](#).

Les **marchés d'outre-mer** désignent les pays autres que les États-Unis.

Un **voyageur résident canadien** est un voyageur international résidant au Canada qui a voyagé à l'extérieur du Canada pendant une période de moins de 12 mois.

Un **voyageur non-résident** est un voyageur international résident d'un pays autre que le Canada voyageant au Canada pour une durée de moins de 12 mois.



Tableau 1
Voyages entre le Canada et les autres pays — Données désaisonnalisées

	Avril 2014r	Mars 2015r	Avril 2015p	Mars à avril 2015
	milliers			variation en % ¹
Voyages des Canadiens à l'étranger²	5 350	4 823	4 793	-0,6
Vers les États-Unis	4 508	3 908	3 863	-1,1
Vers les autres pays	842	915	929	1,5
Voyages de même jour en automobile aux États-Unis	2 532	2 046	2 021	-1,2
Total des voyages d'une nuit ou plus	2 781	2 744	2 739	-0,2
États-Unis ³	1 939	1 829	1 810	-1,0
Automobile	1 173	1 043	1 025	-1,8
Avion	669	684	687	0,4
Autre moyen de transport	98	102	99	-3,1
Autres pays ⁴	842	915	929	1,5
Voyages au Canada²	2 104	2 195	2 211	0,8
En provenance des États-Unis	1 679	1 765	1 770	0,3
En provenance des autres pays	425	430	441	2,6
Voyages de même jour en automobile en provenance des États-Unis	585	611	617	0,9
Total des voyages d'une nuit ou plus	1 355	1 420	1 417	-0,2
États-Unis ³	945	1 004	989	-1,4
Automobile	560	595	579	-2,6
Avion	276	293	297	1,5
Autre moyen de transport	108	117	114	-2,6
Autres pays ⁴	410	417	428	2,6
Voyages au Canada : principaux marchés d'outre-mer⁵, par pays d'origine⁶				
Royaume-Uni	56	61	60	-2,6
Chine	38	44	44	0,1
France	39	35	41	18,8
Allemagne	30	27	26	-3,3
Australie	24	24	24	2,2
Japon	23	22	23	3,1
Mexique	14	16	17	6,0
Corée du Sud	16	15	16	6,7
Inde	15	15	16	6,3
Hong Kong	10	12	12	0,6
Italie	10	11	10	-3,3
Suisse	10	9	9	0,7

r révisé

p provisoire

1. La variation en pourcentage est calculée à partir des données non arrondies.

2. Les totaux dépassent la somme des données sur les voyages de même jour en automobile et le total des voyages d'une nuit ou plus parce qu'ils comprennent l'ensemble des voyages de même jour.

3. Les données pour les États-Unis comprennent les entrées par automobile et par autobus, ainsi que des données pour les arrivées par avion, train, bateau et d'autres moyens de transport.

4. Les données pour les autres pays excluent les entrées de même jour par voie terrestre seulement, via les États-Unis.

5. Marchés d'outre-mer désignent les pays autres que les États-Unis.

6. Comprend les voyages de même jour et les voyages d'une nuit ou plus.

Source(s) : Tableaux CANSIM [427-0004](#), [427-0005](#) et [427-0006](#).

Données offertes dans CANSIM : tableaux [427-0001](#) à [427-0006](#).

Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête [5005](#).

Le numéro d'avril 2015 de la publication *Voyages internationaux : renseignements préliminaires*, vol. 31, n° 4 ([66-001-P](#)), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Parcourir par ressource clé*.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 (ligneinfomedias@statcan.gc.ca).